**Elmalılı Hamdi Yazır’ın Kur’an Meali Yeni Edisyonuyla Ketebe’de**

**Büyük âlim Elmalılı Muhammed Hamdi Yazır’ın Kur’an Meali, Ketebe Yayınları’nın titiz ve kapsamlı edisyonuyla basılarak okurlarıyla buluştu. Prof. Dr. Asım Cüneyd Köksal ve Doç. Dr. Murat Kaya’nın yayına hazırladığı Kur’an Meali, yazma nüshalar arasındaki farklılıkları ihtiva eden yeni ve tenkitli bir neşir olma özelliği taşıyor. Elmalılı’nın özenle geliştirdiği üslubuyla neşredilen eser, Kur’an-ı Kerim’in edebi ve anlam derinliğini koruyarak Türkçeye aktarmayı amaçlıyor. Eser, Kur’an-ı Kerim’i ibadet olarak okumanın yanında anlamayı hedefleyen her okuyucu için bir başvuru kitabı.**

Elmalılı’nın Kur’an Meali, bugüne kadar yapılmış Türkçe Kur’an mealleri arasında hem ilmî hem edebî kıymeti bakımından en çok itibar ve itimat edilen meal olmayı sürdürüyor. Bu büyük Kur’an mütefekkirinin şaheseri olan Hak Dini Kur’an Dili’nin meal kısmı İslâmî ilimler birikimini Osmanlı’dan Cumhuriyet’e liyakatle aktarılan eserlerin başında geliyor.

İnsanlığa maddî, manevî, bireysel ve toplumsal her alanda rehberlik eder Kur’an-ı Kerim’in bu yeni Meal neşri iki önemli hususiyetiyle dikkat çekiyor. Öncelikle eser, yazma nüshalara dayalı olarak Elmalılı Meali’nin, tefsirden ayrı ilk tenkitli neşridir. Bu yazma nüshalar içerisinde Mehmed Âkif Ersoy ve Diyanet İşleri Başkanlığı için yazılan iki nüshanın meal kısımlarında, son hâline nazaran ciddi farklılıklar bulunmakla birlikte bunlar kimi zaman alternatif birer meal hüviyetine sahiptir. Meal üzerinde Elmalılı’nın yaptığı çalışmaların seyrini görebilmek adına bu farklılıkların önemi büyüktür. İkinci olarak ise bu neşirde, Meal’de açıklanması gereken yahut Elmalılı’nın alternatif anlamlara dikkat çektiği yerler tefsirden alınan cümlelerle dipnotlarda açıklanmıştır. Böylelikle Meal’in daha anlaşılır, daha çok istifade edilebilir olması hedeflenmiş. Nüshalara arasındaki farklılıklar karşısında anlamı ve bağlamı dikkate alınarak hazırlanan eser, Hak Dini Kur’an Dili’nin bir muhtasarı, bir meal-tefsir mahiyeti taşıyor.

Elmalı’nın sade ve anlaşılır bir üslupla Türkçeye kazandırdığı Kur’an Meali, her seviyeden insanın Kur’an-ı Kerim’i anlamasını kolaylaştırıyor. Hak Dini Kur’an Dili’nin bir nevi hülasası olan Kur’an Meali hem İslami ilimler hem de Türkçe bakımından zenginliğiyle Kur'an’ın derin anlamını okurlarına ulaştırıyor.

Elmalılı Muhammed Hamdi Yazır, Mutlakiyet, Meşrutiyet ve Cumhuriyet devirlerine tanıklık etmiş, bu devirlerden son ikisinde etkin olmuş çok yönlü bir şahsiyettir. Altı asırlık bir imparatorluğun yıkılıp yerine yeni bir ulus devletin kurulduğu zor ve sancılı zamanlarda yaşamış; ilim, fikir ve siyaset sahalarında etkili olmuş, gençliğinden itibaren mütefekkir bir âlim olarak saygın bir yer edinmiş, geriye önemli eserler bırakmıştır.